

**МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ  
ДОНЕЦЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ  
ІМЕНІ ВАСИЛЯ СТУСА  
ФАКУЛЬТЕТ ІНОЗЕМНИХ МОВ**



***Актуальні питання  
вивчення германських,  
романських і слов'янських  
мов і літератур та методики  
викладання іноземних мов***

Матеріали Всеукраїнської  
наукової конференції  
18 травня 2018 року

Вінниця  
2018

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ  
ДОНЕЦЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ  
ІМЕНІ ВАСИЛЯ СТУСА  
ФАКУЛЬТЕТ ІНОЗЕМНИХ МОВ

*Актуальні питання вивчення  
германських, романських і  
слов'янських мов і літератур та  
методики викладання  
іноземних мов*

**Матеріали Всеукраїнської  
наукової конференції  
18 травня 2018 року**

Вінниця

2018

УДК 811.1'37(068)

ББК 81.40я43

С87

Матеріали Всеукраїнської наукової конференції «**Актуальні питання вивчення германських, романських і слов'янських мов і літератур та методики викладання іноземних мов**» (18 травня 2018 р.) / Ред. колегія: М. Я. Оленяк (відп. ред.), О. В. Білецька, О. О. Залужна, Д. Є. Ігнатенко. – Вінниця: ДонНУ імені Василя Стуса, 2018. – 68 с.

До збірника включені тези доповідей учасників Всеукраїнської наукової конференції «*Актуальні питання вивчення германських, романських і слов'янських мов і літератур та методики викладання іноземних мов*» (18 травня 2018 р.), присвяченої дослідженню сучасних питань германських, романських і слов'янських мов і літератур, а також методики викладання іноземних мов.

Рекомендовано аспірантам, студентам старших курсів.

*Усі матеріали подаються в авторській редакції. Погляди авторів, викладені в цьому збірнику, не відображають позицію організаторів Всеукраїнської наукової конференції «Актуальні питання вивчення германських, романських і слов'янських мов і літератур та методики викладання іноземних мов».*

Редакційна колегія:

- Оленяк М. Я.* – кандидат філологічних наук, доцент, декан факультету іноземних мов ДонНУ імені Василя Стуса (відповідальний редактор)
- Білецька О. В.* – кандидат філологічних наук, в.о. завідувача кафедри германської філології ДонНУ імені Василя Стуса
- Залужна О. О.* – кандидат філологічних наук, в.о. завідувача кафедри англійської філології ДонНУ імені Василя Стуса
- Ігнатенко Д. Є.* – старший викладач кафедри романських мов та світової літератури ДонНУ імені Василя Стуса (заступник відповідального редактора)

© Донецький національний університет імені Василя Стуса, 2018

## З М І С Т

<i>Безсонова Галина Вінниця</i>	ВМОТИВОВАНІСТЬ ВИКОРИСТАННЯ ПЕРЕКЛАДАЦЬКИХ ТРАНСФОРМАЦІЙ, ПРИ ПЕРЕКЛАДІ НАЗВ АДМІНІСТРАТИВНИХ УСТАНОВ НІМЕЧЧИНИ	5
<i>Беценко Тетяна Суми</i>	ІДЮСТИЛЬ В. ГОЛОБОРОДЬКА В НАЦІОНАЛЬНО-КУЛЬТУРНОМУ ВИМІРІ: ОЗНАКИ ФЕНОМЕНАЛЬНОСТІ	8
<i>Гребенюк Анжеліка Вінниця</i>	МАКРОСТРУКТУРА ПЕРЦЕПТИВНОГО КОНЦЕПТУ В АНГЛІЙСЬКІЙ ТА УКРАЇНСЬКІЙ МОВНИХ КАРТИНАХ СВІТУ: КОГНІТИВНИЙ ПРОШАРОК (на матеріалі творів англійської та української художньої літератури 19 ст.)	13
<i>Демчук Тетяна Вінниця</i>	ТЕРМІНОЛОГІЯ КІНЕМАТОГРАФА ЯК ЧАСТИНА ЗАГАЛЬНОЇ ТЕРМІНОСИСТЕМИ АНГЛІЙСЬКОЇ МОВИ	19
<i>Джеріх Олена Вінниця</i>	СЕМАНТИЧНИЙ АНАЛІЗ ДІЄСЛІВ ЗІ ЗНАЧЕННЯМ ПЕРЕМІЩЕННЯ ДОНИЗУ У ВОДНОМУ ПРОСТОРІ В АНГЛІЙСЬКІЙ ТА НІМЕЦЬКІЙ МОВАХ У ЗІСТАВНОМУ АСПЕКТИ	23
<i>Залужна Ольга Вінниця</i>	THE POSSESSEE SEMANTICS IN PRIVATIVE VERBS WITH THE POSSESSOR-PLANT IN ENGLISH AND UKRAINIAN	27
<i>Ізмалкова Анна Вінниця</i>	МОВНІ ЗАСОБИ ВИРАЖЕННЯ ТАКТИКИ «МОДЕЛЮВАННЯ ОСОБИСТОСТІ АДРЕСАТА» В РЕКЛАМНОМУ ДИСКУРСІ	30
<i>Корж Олена Вінниця</i>	СПЕЦИФІКА НАВЧАННЯ ЧИТАННЮ СПЕЦІАЛЬНИХ ТЕКСТІВ СТУДЕНТІВ ТЕХНІЧНИХ СПЕЦІАЛЬНОСТЕЙ	34
<i>Кулібачук Юлія, Дробаха Лариса Вінниця</i>	ВРАХУВАННЯ ОСОБЛИВОСТЕЙ НАПИСАННЯ ДІЛОВИХ ЛИСТІВ В УКРАЇНСЬКІЙ ТА ФРАНЦУЗЬКІЙ МОВАХ	38

<i>Мельчаковська Анастасія Вінниця</i>	СИНТАКСИЧНІ ЗАСОБИ РЕАЛІЗАЦІЇ ПРАГМАТИЧНОГО ПОТЕНЦІАЛУ СЛОГАНУ У СФЕРІ КОСМЕТИЧНОЇ ТА ПАРФУМЕРНОЇ ПРОДУКЦІЇ	41
<i>Панова Дар'я, Забужанська Інна Вінниця</i>	ДИСКУРС ЯК ПРОЦЕС І НАЙЗАГАЛЬНІША КАТЕГОРІЯ ОРГАНІЗАЦІЇ МОВНОГО КОДУ В СПІЛКУВАННІ	46
<i>Попова Анна Вінниця</i>	ГЕНДЕРНІ ОСОБЛИВОСТІ АНГЛІЙСЬКИХ МЕРЕЖЕВИХ ІМЕН	49
<i>Рудніцька Лариса Вінниця</i>	ВИКОРИСТАННЯ АВТЕНТИЧНИХ ХУДОЖНІХ ТЕКСТІВ ТА ХУДОЖНІХ ФІЛЬМІВ ПРИ ВИВЧЕННІ ІНОЗЕМНИХ МОВ	51
<i>Матіюк Дмитро, Скакун Марина Вінниця</i>	ПІДВИЩЕННЯ МОТИВАЦІЇ СТУДЕНТІВ ДО ВИВЧЕННЯ НІМЕЦЬКОЇ МОВИ ТА ФОРМУВАННЯ ГОТОВНОСТІ ДО НЕПЕРЕРВНОЇ ОСВІТИ ЗА ДОПОМОГОЮ СУЧАСНИХ ІНФОРМАЦІЙНО - КОМУНІКАЦІЙНИХ ТЕХНОЛОГІЙ ТА МУЛЬТИМЕДІЙНИХ ЗАСОБІВ	56
<i>Соколова Владислава Вінниця</i>	КАУЗАТИВНІ КОНСТРУКЦІЇ ІЗ СЕМАНТИКОЮ ВИКОРИСТАННЯ ІНСТРУМЕНТА ТА ФІЗИЧНОЇ СИЛИ	59
<i>Саврасова Олеся, Стрюк Наталія Вінниця</i>	USING THE PROCESS APPROACH TO FURTHER DEVELOPMENT OF WRITING SKILLS OF THE STUDENTS OF NON-LINGUISTIC SPECIALITIES	63
<i>Наші автори</i>		67